Руководство по эксплуатации

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С СУШКОЙ

! Этот символ напоминает Вам о необходимости консультации данного технического руководства.

CIS

Русский

ARMXXD 1297

Содержание

Установка 2-3
Распаковка и нивелировка
Подключение к водопроводу и электричеству
Первый цикл стирки
Технические характеристики

Описание стиральной машины, 4-5
Панель управления
Дисплей

Порядок осуществления цикла мойки или сушки, 6

Программы и функции, 7
Таблица программ
Функции стирки

Стиральные вещества и типы белья, 8
Распределитель моющих средств
Подготовка белья
Специальные программы
Система балансировки белья

Предосторожности и рекомендации, 9
Общие требования к безопасности
Утилизация
Аварийное открытие люка

Техническое обслуживание и уход, 10
Отключение воды и электрического тока
Уход за стиральной машиной
Уход за распределителем моющих средств
Уход за люком и барабаном
Уход за насосом
Проверка водопроводного шланга

Неисправности и методы их устранения, 11

Сервисное обслуживание, 12

Установка

CIS

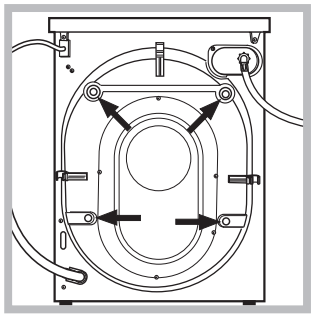
! Важно сохранить данное руководство для его последующего использования в случае продажи, передачи или переезда на новую квартиру необходимо проверить, чтобы руководство оставалось вместе со стиральной машиной, чтобы ее новый владелец мог ознакомиться с порядком ее функционирования и соответствующими предупреждениями.

! Внимательно прочитайте инструкции: в них содержатся важные сведения об установке изделия, его эксплуатации и безопасности.

Распаковка и нивелировка

Снятие упаковки

1. Снимите с машины упаковку.
2. Проверьте, чтобы стиральная машина не была повреждена в процессе перевозки. В случае обнаружения повреждений немедленно обратитесь к поставщику, не подключая машину.



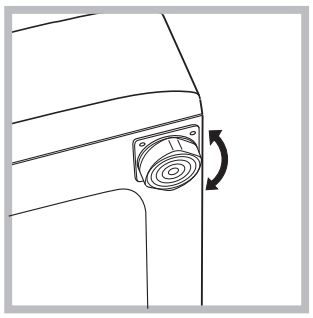
3. Снимите 4 транспортировочных болта, предохраняющие машину в процессе перевозки, и резиновую заглушку с соответствующей распорной шайбой, расположенные в задней части стиральной машины (*см. схему).*

4. Закройте отверстия прилагающимися пластиковыми заглушками.
5. Сохраните все детали: они должны быть установлены на стиральную машину в случае ее перевозки.

! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами.

Нивелировка

1. Установите стиральную машину на ровном и прочном полу, не прислоняя ее к стенам, мебели и прочим предметам.

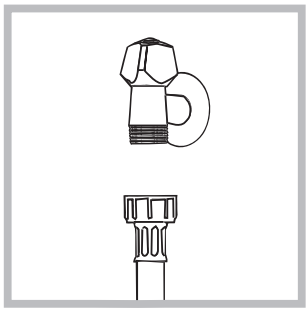


2. Если пол не является идеально горизонтальным, необходимо компенсировать неровность, отрегулировав по высоте передние ножки *(см. схему).* Уклон, измеренный при помощи уровня, установленного на поверхность машины, не должен превышать 2°.

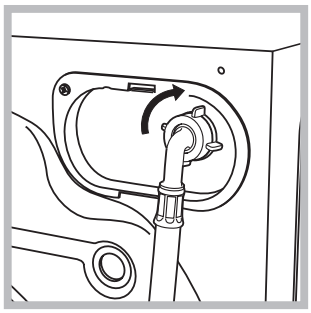
Точная нивелировка обеспечивает стабильность стиральной машины, помогает избежать ее вибраций и смещений в процессе функционирования. В случае установки машины на ковер или ковролин отрегулируйте ножки таким образом, чтобы под стиральной машиной оставался достаточный зазор для вентиляции.

Подключение к водопроводу и электричеству

Порядок подключения к водопроводному шлангу



1. Прикрутите шланг подачи к крану холодной воды с резьбовым отверстием 3/4 gas (*см. схему*).
Перед подсоединением откройте водопроводный кран до тех пор, пока из него не потечет чистая вода.



2. Подсоедините водопроводный шланг к машине, привинтив его к специальному водопроводному крану, расположенному в задней верхней части справа *(см. схему)*.

3. Проверьте, чтобы водопроводный шланг не был заломлен или сжат.

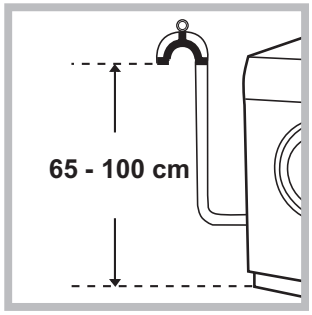
! Давление воды в водопроводном кране должно быть в пределах значений, указанных в таблице Технические данные *(см. страницу рядом).*

! Если длина водопроводного шланга будет недостаточной, следует обратиться в специализированный магазин или в Авторизованный сервисный центр

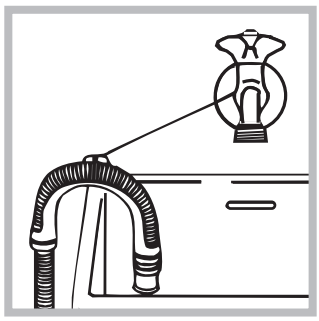
! Никогда не пользуйтесь б/у шлангами.

! Используйте шланги, прилагающиеся к машине.

Подсоединение сливного шланга



Подсоедините сливной шланг, не перегибая его, к сливной трубе или к настенному сливному отверстию, распложенному на высоте от 65 до 100 см от пола,



или поместите шланг в раковину или в ванну, закрепив прилагающуюся направляющую к крану (*см. схему)*. Свободный конец сливного шланга не должен быть погружен в воду.

! Не рекомендуется использовать удлинительные шланги. При необходимости удлинение должно иметь такой же диаметр, что и оригинальный шланг, и его длина не должна превышать 150 см.

Подключение к электросети

Перед включением изделия к розетке электросети неоюходимо проверить следующее:

- розетка электросети должна быть соединена с заземлением и соответствовать нормативам;
- розетка электросети должна быть расчитана на максимальную мощность стиральной машины, указанную в таблице Технические данные *(см. таблицу сбоку);*
- напряжение электросети должно соответствовать значениям, указанным в таблице Технические данные (*см. таблицу сбоку);*
- электрическая розетка должна подходить к штепсельной вилке стиральной машины. В противном случае необходимо заменить розетку.

! Запрещается устанавливать стиральную машину на улице, даже под навесом, так как опасно подвергать ее воздействию дождя и грозы.

! Стиральная машина должна быть расположена таким образом, чтобы доступ к розетке электросети оставался свободным.

! Не используйте удлинители и тройники.

! Сетевой кабель изделия не должен быть согнут или сжат.

! Замена сетевого кабеля может осуществляться только уполномоченными сервисными центрами.

Внимание! Фирма снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеописанных правил.

Первый цикл стирки

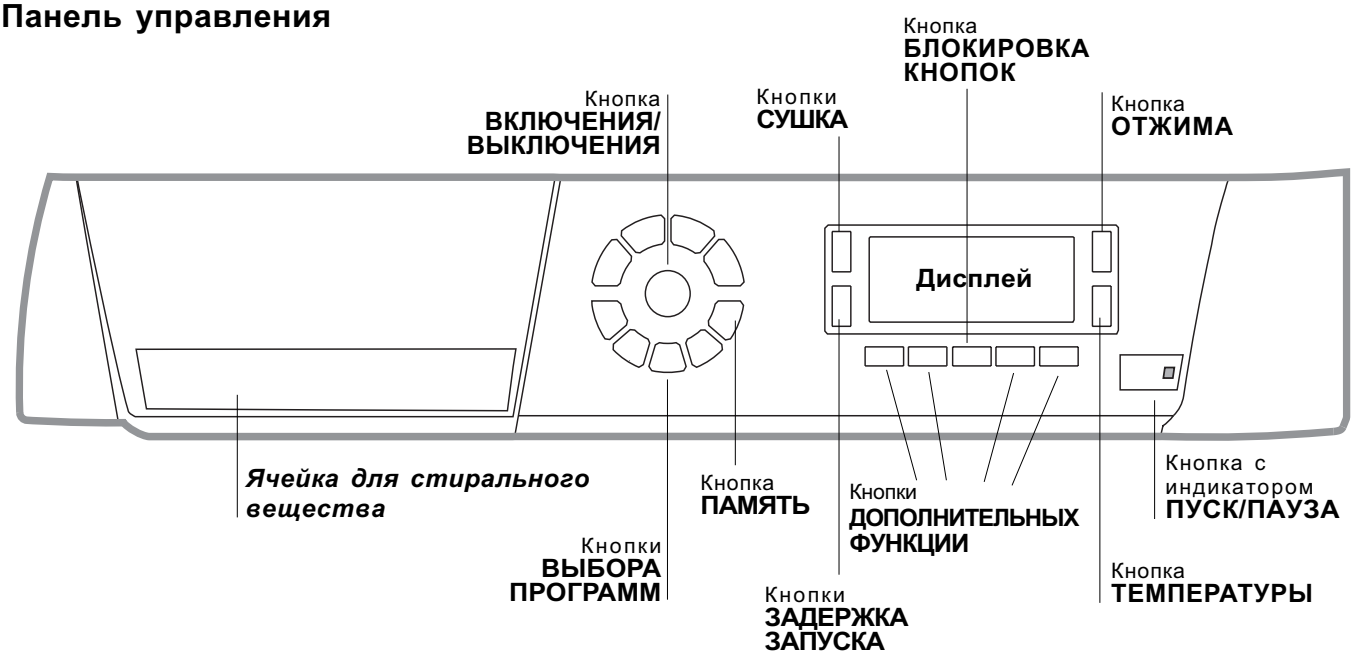
По завершении установки, перед началом эксплуатации необходимо произвести один цикл стирки со стиральным порошком, но без белья, по программе 👕.

Технические характеристики	
Модель	ARMXXD 1297
Размеры	ширина 59,5 см высота 85 см глубина 53,5 см
Загрузка	от 1 до 7 кг на цикл стирки; от 1 до 5 кг на цикл сушки
Электрические параметры	смотрите паспортную табличку с техническими характеристиками на машине
Гидравлические параметры	max давление 1 Мпа (10 бар) min давление 0,05 Мпа (0,5 бар) объем барабана 52 л
Скорость отжима	до 1200 об/мин
Контрольные программы согласно нормативу EN 50229	**стирки:** программа 👕 *(1 нажатие кнопки)*; температура 60°C; при загрузке до 7 кг. **сушка:** первая сушка с загрузкой **2** кг белья при выборе режима сушки "**ПОД УТЮГ**"; вторая сушка с загрузкой **5** кг белья при выборе режима сушки "**В ШКАФ**".
CE	Машина соответствует следующим Директивам Европейского Экономического сообщества: - 89/336 /EEC от 03.05.89 (электро-магнитной совместимости) и последующие модификации - 2006/95/CE (низкого напряжения - 2002/96/CE

Описание стиральной машины

CIS

Панель управления



Ячейки для стирального вещества: для загрузки стиральных веществ и добавок (*см. «Стиральные вещества и типы белья»*).

Кнопка **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ** ⏻**:** быстро нажмите эту кнопку для включения или выключения машины. Индикатор ПУСК/ПАУЗА, редко мигающий зеленым цветом, означает, что машина включена. Для выключения стиральной машины в процессе стирки необходимо держать нажатой кнопку, примерно 2 секунды. Короткое или случайное нажатие не приведет к отключению машины. В случае выключения машины в процессе стирки текущий цикл отменяется.

Кнопки **ВЫБОРА ПРОГРАММ:** служат для выбора нужной программы *(см. «Таблица программ»).*

Кнопка **ПАМЯТЬ:** держите нажатой эту кнопку для сохранения цикла и персонализированных вами программ. Для вызова ранее сохраненного цикла нажмите кнопку MEMO.

Кнопки **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ:** нажмите кнопку для выбора нужной вам функции. На дисплее загорится соответствующий индикатор.

Кнопка **ОТЖИМ** **:** нажмите эту кнопку для сокращения скорости или полного исключения отжима – значение показывается на дисплее.

Кнопка **ТЕМПЕРАТУРА** **:** нажмите эту кнопку для уменьшения значения температуры: значение показывается на дисплее.

Кнопка **БЛОКИРОВКА КНОПОК** **:** для включения блокировки консоли управления держите кнопку нажатой примерно 2 секунды. Включенный символ означает, что консоль управления заблокирована. Таким образом, программа не может быть случайно изменена, особенно если в доме дети. Для отключения блокировки консоли управления держите кнопку нажатой примерно 2 секунды.

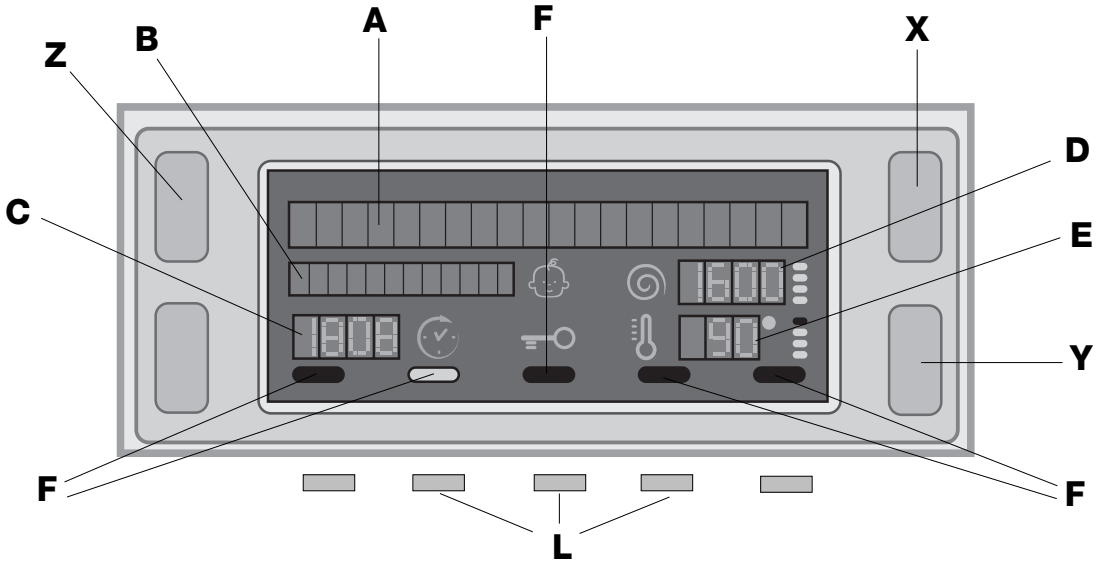
Кнопка **ПУСК С ЗАДЕРЖКОЙ** **:** нажмите для программирования времени задержки пуска выбранной программы. Время задержки показывается на дисплее.

Кнопка **СУШКА** **:** нажмите для выбора цикла сушки.

Кнопка с индикатором **ПУСК/ПАУЗА**: когда зеленый индикатор редко мигает, нажмите кнопку для запуска цикла стирки. После пуска цикла индикатор перестает мигать. Для прерывания стирки вновь нажмите эту кнопку; индикатор замигает оранжевым цветом. Если символ не горит, можно открыть люк машины. Для возобновления стирки с момента, когда она была прервана, вновь нажмите эту кнопку.

Режим ожидания
Настоящая стиральная машина отвечает требованиям новых нормативов по экономии электроэнергии, укомплектована системой автоматического отключения (режим сохранения энергии), включающейся через 30 минут простоя машины. Нажмите один раз кнопку ВКЛ/ВЫКЛ и подождите, пока машина вновь включится.

Дисплей



Дисплей служит для программирования машины и предоставляет пользователю множество сведений.

В двух верхних строках **A** и **B** показывается выбранная программа стирки или режим сушки, текущая фаза стирки (выбранный режим сушки или продолжительность сушки) и все сведения о последовательности выполнения программы.

На строке **C** показывается время, остающееся до конца текущего цикла стирки и, если был задан ЗАДЕРЖКА ЗАПУСКА, время, остающееся до запуска выбранной программы.

На строке **D** показывается максимальное значение скорости отжима, который машина может выполнить в зависимости от выбранной программы; если выбранная программа не предусматривает отжим, данная строка не включается.

На строке **E** показывается максимальное значение температуры, которое можно выбрать в зависимости от выбранной программы; если выбранная программа не предусматривает настройку температуры, данная строка не включается.

Индикаторы **F** относятся к функциям и загораются, когда выбранная функция является совместимой с заданной программой.

Символ **заблокированного люка**
Включенный символ означает, что люк заблокирован во избежание его случайного открывания. Во избежание повреждений, перед тем как открыть люк, необходимо дождаться, пока погаснет символ. ПРИМЕЧАНИЕ: если включена функция ЗАПУСК С ЗАДЕРЖКОЙ, люк открыть нельзя. Для этого необходимо переключить машину в режим паузы при помощи кнопки ПУСК/ПАУЗА.

! При первом включении машины потребуется выбрать язык, и дисплей автоматически покажет страницу меню выбора языка.
Для выбора нужного языка нажмите кнопки **X** и **Y**, для подтверждения выбора нажмите кнопку **Z.**
Если необходимо изменить язык, выключите машину, нажмите одновременно кнопки, обозначенные на рисунке буквой **L,** пока не раздастся звуковой сигнал. Затем заново включите машину, и на экране появится меню выбора языка.

Порядок осуществления цикла мойки или сушки

CIS

1. **ПОРЯДОК ВКЛЮЧЕНИЯ МАШИНЫ.** Нажмите кнопку ⏻, на дисплее появится надпись ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ. Индикатор ПУСК/ПАУЗА редко мигает зеленым цветом.
2. **ПОРЯДОК ЗАГРУЗКИ БЕЛЬЯ.** Откройте люк машины. Загрузите в барабан белье, не превышая максимальный допустимый вес, указанный в таблице программ на следующей странице.
3. **ДОЗИРОВКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА.** Выньте распределитель и засыпьте моющее средство в специальные ячейки, как описано в разделе *«Стиральные вещества и типы белья».*
4. **ЗАКРОЙТЕ ЛЮК.**
5. **ВЫБОР ПРОГРАММЫ.** Нажмите одну из кнопок ВЫБОР ПРОГРАММЫ для выбора нужной программы. Название программы появится на дисплее. Вместе с программой будет показана температура и скорость отжима, которые могут быть изменены. На дисплее показывается продолжительность данного цикла.
6. **ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ ЦИКЛА СТИРКИ.** Нажмите соответствующие кнопки:
   Порядок изменения температуры и/или скорости отжима. Машина автоматически устанавливает максимальные температуру и скорость отжима, допустимые для выбранной программы, следовательно, эти значения не могут быть увеличены. При помощи кнопки можно постепенно уменьшить температуру вплоть до стирки в холодной воде “OFF”. При помощи кнопки можно постепенно уменьшить скорость отжима вплоть до его исключения “OFF”. При еще одном нажатии этих кнопок вернутся максимальные допустимые значения.

   Программирование задержка запуска.
   Для программирования задержки пуска выбранной программы нажмите соответствующую кнопку вплоть до получения нужного значения задержки. Когда включена функция задержки, на дисплее загорается символ . Для отмены задержки пуска нажмите кнопку вплоть до появления на дисплее надписи OFF.

   Программирование сушки.
   Нажав кнопку СУШКА один или несколько раз, можно выбрать нужный режим сушки. Машина предусматривает два режима:
   A - Режим сушки в зависимости от степени влажности белья:
   Под утюг: слегка влажное белье для более легкой глажки.
   На веш алку: сухое белье, которое можно убрать в шкаф.
   В шкаф: совершенно сухое белье – рекомендуется для махровых полотенец и халатов.
   B - Временной режим: От **40** до **180** минут.

   Для исключения сушки нажмите соответствующую кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **OFF**.

   В случае, если вес белья, предназначенного для стирки и сушки, превышает максимальную допустимую загрузку *(смотрите таблицу сбоку)*, выполните цикл стирки, и по его завершении, разделите белье на части и производите его сушку частями. Затем следуйте инструкциям, описывающим функцию «Только сушка». Повторите те же операции для сушки оставшегося белья.
   ПРИМЕЧАНИЕ: по завершении сушки всегда производится цикл охлаждения белья.

Только сушка
При помощи регулятора выбора ПРОГРАММ выберите режим сушки (- -) в зависимости от типа белья, затем выберите нужный вам режим сушки при помощи кнопки СУШКА.

Таблица продолжительности сушки (примерные значения)

Тип ткани	Закрузка	Макс. загрузка (кг)	В шкаф	На веш алку	Под утюг
Хлопок	Белье разного размера, Махровые полотенца	5	180	170	160
Синтет-ика	Простыни, Рубашки, Пижамы, носки и т.д.	3	180	170	160
Шерсть	Свитера, полуверы	1,5	150	140	130

Изменение параметров цикла.

- Нажмите кнопку для включения функции; загорится индикатор соответствующей кнопки.
- Вновь нажмите кнопку для отключения функции; индикатор погаснет.

! Если выбранная функция является несовместимой с заданной программой, индикатор будет мигать, и такая функция не будет включена.

! Если выбранная функция является несовместимой с другой, ранее заданной дополнительной функцией, будет мигать индикатор первой выбранной функции, и будет включена только вторая дополнительная функция, индикатор включенной функции загорится.

! Дополнительные функции могут изменить рекомендуемую загрузку машины и/или продолжительность цикла.

7. **ПУСК ПРОГРАММЫ.** Нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА: Соответствующий индикатор загорится зеленым светом, и люк заблокируется (символ ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН загорится). В процессе стирки на дисплее показывается название текущей фазы. Для изменения программы в процессе выполнения цикла переключите машину в режим паузы при помощи кнопки ПУСК/ПАУЗА (индикатор ПУСК/ПАУЗА редко мигает оранжевым цветом). Затем выберите новый цикл и вновь нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА.
   Если требуется открыть люк после пуска цикла, нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА. Когда погаснет индикатор, ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН , можно открыть люк. Вновь нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА для возобновления программы с момента, в который она была прервана.
8. **ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ.** Показывается сообщением на дисплее «КОНЕЦ ЦИКЛА». После того, как погаснет символ ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН , можно будет открыть люк. Откройте люк, выгрузите белье и выключите машину.

! Для отмены уже запущенного цикла нажмите на несколько секунд кнопку ⏻. Цикл прервется и машина выключится.

Программы и функции

CIS

Таблица программ

Программы	Описание программы	Макс темп. (°C)	Макс. скорость (об./мин.)	Сушка	Стиральные средства			Макс. загрузка (кг)		Продолжить цикла
					Отбеливатель	Стирка	Ополаскиватель	Нормальная	Мини загрузка	
	Ежедневная программа									Продолжительность программ стирки можно проверять по дисплею.
	ХЛОПОК (*) *(1° нажатие кнопки):* Очень грязное белое белье.	90°	1200	●	●	●	●	7	3	
	ХЛОПОК *(2° нажатие кнопки):* сильнозагрязненное белое и прочное цветное белье.	60°	1200	●	●	●	●	7	3	
	ХЛОПОК *(3° нажатие кнопки):* сильнозагрязненное белое и деликатное цветное белье.	40°	1200	●	●	●	●	7	3	
	СИНТЕТИКА *(1° нажатие кнопки):* Сильнозаягрязненное белье прочное цветное белье.	60°	800	●	●	●	●	3	1,5	
	СИНТЕТИКА *(2° нажатие кнопки):* Слабозагрязненное прочное цветное белье.	40°	800	●	●	●	●	3	1,5	
	МИКС 30' *(1° нажатие кнопки):* Для быстрого освежения малогрязного белья (не для шерсти, шелка и изделия ручной стирки).	30°	800	●	-	●	●	3	-	
	МИКС 15' *(2° нажатие кнопки):* Для быстрого освежения малогрязного белья (не для шерсти, шелка и изделия ручной стирки).	30°	800	●	-	●	●	1,5	-	
	ШЕЛК/ЗАНАВЕСКИ: Для изделий из шелка, вискозы и нижнего белья.	30°	0	-	-	●	●	1	1	
M	**ПАМЯТЬ:** Позволяет ввести в память машины любую программу стирки.									
	ШЕРСТЬ: Для шерсти, кашемира и т.д.	40°	800	●	-	●	●	1,5	1	
	Программы сушки									
	Сушка ХЛОПКА *(1° нажатие кнопки)*	-	-	●	-	-	-	5	-	
	Сушка СИНТЕТИКА *(2° нажатие кнопки)*	-	-	●	-	-	-	3	-	
	Сушка ШЕРСТЬ *(3° нажатие кнопки)*	-	-	●	-	-	-	1,5	-	
	Неполные программы									
	Отжим	-	1200	●	-	-	-	7	-	
	Полоскание *(1° нажатие кнопки)*	-	1200	●	●	-	●	7	3	
	Слив *(2° нажатие кнопки)*	-	0	-	-	-	-	7	-	

Для всех институтов тестирования:

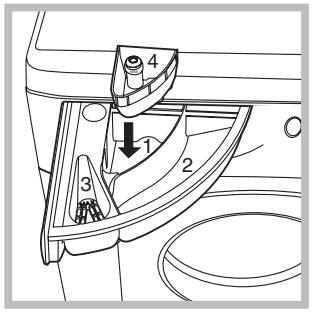
*** Программы управления соответствует нормативу EN 60456: задайте программу для х/б белья с температурой 60°C.**

Функции стирки

Отбеливание

Эта функция служит для удаления наиболее трудных пятен.

Вставьте прилагающийся дополнительный дозатор 4 в ячейку 1.



Не заливайте отбеливатель в дозатор выше отметки «макс.» на центральной шкале *(см. рисунок).*

Для осуществления только отбеливания поместите отбеливатель в дополнительный дозатор 4 и задайте программу «Полоскание» и включите функцию «Отбеливание».

Для отбеливания в процессе стирки засыпьте стиральный порошок и добавки, задайте нужную программу и включите функцию «Отбеливание».

Если используется дополнительный дозатор 4, функция предварительной стирки исключается.

! Функция не может быть включена с программами , , , , “Слив” и “Программы сушки”.

Дополнительное Полоскание

При выборе этой функции повышается эффективность полоскания, обеспечивая максимальное удаление стирального вещества. Эта функция особенно удобна для людей с кожей, чувствительной к стиральным веществам.

! Функция не может быть включена с программами , , “Слив” и “Программы сушки”.

Функция Легкая глажка

При выборе этой функции циклы стирки и отжима изменяются таким образом, чтобы сократить сминаемость белья. По завершении цикла машина производит медленное вращение барабана; индикаторы функции ЛЕГКАЯ ГЛАЖКА и ПУСК/ПАУЗА будут мигать (оранжевым цветом), и на дисплее появится надпись «КОНЕЦ ЦИКЛА».

Для завершения цикла нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА или кнопку ЛЕГКАЯ ГЛАЖКА.

При выборе программы **Шелк/Занавески** машина завершает цикл без слива воды, индикаторы функции ЛЕГКАЯ ГЛАЖКА и ПУСК/ПАУЗА будут мигать (оранжевым цветом), и на дисплее появится надпись «ОСТАНОВКА С ВОДОЙ». Для слива воды и выгрузки белья необходимо нажать кнопку ПУСК/ПАУЗА или кнопку ЛЕГКАЯ ГЛАЖКА.

! Функция не может быть включена с программами , , , “Слив” и “Программы сушки”.

Мини загрузка

Рекомендуется использовать эту функцию, когда количество грязного белья равно или меньше половины максимальной рекомендуемой загрузки (см. *Таблицу программ*).

! Функция не может быть включена с программами , , “Слив” и “Программы сушки”.

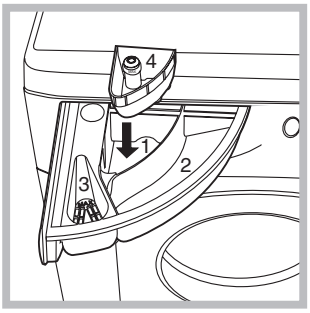
Стиральные вещества и типы белья

CIS

Распределитель моющих средств

Хороший результат стирки зависит также от правильной дозировки стирального вещества: избыток стирального вещества не гарантирует более эффективную стирку, напротив, способствует образованию налетов внутри стиральной машины и загрязнению окружающей среды.

! Не используйте моющие средства для ручной стирки, так как они образуют слишком много пены.



Выньте распределитель и поместите в него моющее средство или добавку в следующем порядке.

отделение 1: моющее средство для предварительной стирки (порошок)
Перед засыпкой стирального порошка необходимо проверить, чтобы не был установлен дополнительный отделение 4.
отделение 2: Моющее средство для стирки (порошок или жидкое)
Моющее средство для стирки заливается непосредственно перед запуском машины.
отделение 3: Добавки (ополаскиватель и т.д.)
Не наливайте ополаскиватель выше решетки отделения.
дополнительное отделение 4: Отбеливатель

Подготовка белья

- Разделите белье по следующим признакам:
  - тип ткани / обозначения на этикетке.
  - цвет: отделите цветное белье от белого.
- Выньте из карманов все предметы и проверьте пуговицы.
- Не превышайте максимальную загрузку барабана, указанную для сухого белья:
  Прочные ткани: макс. 7 кг
  Синтетические ткани: макс. 3 кг
  Деликатные ткани: макс. 2 кг
  Шерсть: макс. 1,5 кг
  Шелк: макс. 1 кг

Сколько весит белье?

1 простыня 400-500 гр.
1 наволочка 150-200 гр.
1 скатерть 400-500 гр.
1 халат 900-1200 гр.
1 полотенце 150-250 гр.

Специальные программы

Микс 30': предназначена для быстрой стирки слабозагрязненного белья цикл длится всего 30 минут, что позволяет сэкономить время и электроэнергию. По этой программе (, 30°C) можно стирать вместе белье из разных тканей (за исключением шерсти и шелка) с максимальной загрузкой 3 кг.
Микс 15': предназначена для быстрой стирки слабозагрязненного белья цикл длится всего 15 минут, что позволяет сэкономить время и электроэнергию. По этой программе (, 30°C) можно стирать вместе белье из разных тканей (за исключением шерсти и шелка) с максимальной загрузкой 1,5 кг.
Шелк: используйте специальную программу для стирки всех шелковых вещей. Рекомендуется использовать специальное стиральное вещество для деликатных тканей.
Занавески: сверните и положите в наволочку или в сетчатый мешочек. Используйте программу .
Шерсть: Стиральная машина марки единственная получила престижный знак Woolmark Platinum Care (M.0508) от Компании The Woolmark Company, который сертифицирует машинную стирку всех шерстяных изделий, даже тех, на этикетках которых указано «только ручная стирка» . При выборе программы вы можете надежно и эффективно стирать любые шерстяные изделия (макс. 1,5 кг) с гарантированным лучшими результатами.

Система балансировки белья

Перед каждым отжимом во избежание чрезмерных вибраций и для равномерного распределения белья в барабане машина производит вращения со скоростью, слегка превышающей скорость стирки. Если после нескольких попыток белье не будет правильно сбалансировано, машина произведет отжим на меньшей скорости по сравнению с предусмотренной.

Предосторожности и рекомендации

CIS

! Стиральная машина спроектирована и изготовлена в соответствии с международными нормативами по безопасности. Необходимо внимательно прочитать настоящие предупреждения, составленные в целях вашей безопасности.

Общие требования к безопасности

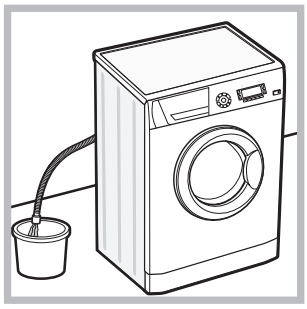
- Данное изделие предназначено исключительно для домашнего использования.
- Не разрешайте пользоваться машиной лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями и не обладающих достаточными знаниями и опытом, если только они не пользуются машиной под наблюдением и после инструктажа со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Не разрешайте детям играть с машиной.
  – Не сушите в машине грязные вещи.
  – Вещи, испачканные маслом для жарки, ацетоном, спиртом, бензином, керосином, пятновыводителями, терментином, воском и веществами для его удаления, необходимо выстирать в горячей воде с большим количеством стирального вещества перед их сушкой в сушильной машине.
  – Вещи из вспененного материала (латекс), шапочки для душа, водонепроницаемая ткань, изделия, одна сторона которых – резиновая, одежда или подушки, содержащие латекс, сушить в сушильной машине нельзя.
  – Ополаскиватель или подобные вещества следует использовать в соответствии с инструкциями производителя.
  – Завершающая часть цикла сушильной машины производится без нагрева (цикл охлаждения) во избежание повреждения вещей.
  ВНИМАНИЕ: Никогда не останавливайте сушильную машину до окончания программы сушки. В этом случае сразу же выгрузите все вещи и развесьте их для быстрого охлаждения.
- Не прикасайтесь к изделию влажными руками, босиком или с мокрыми ногами.
- Не тяните за сетевой кабель для отсоединения штепсельной вилки изделия из сетевой розетки, возьмитесь за вилку рукой.
- Не прикасайтесь к сливаемой воде, так как она может быть очень горячей.
- Категорически запрещается пытаться открыть люк силой: это может привести к повреждению защитного механизма, предохраняющего от случайного открывания машины.
- В случае неисправности категорически запрещается открывать внутренние механизмы изделия с целью их самостоятельного ремонта.
- Следите, чтобы дети не приближались к работающей стиральной машине.
- Перемещать машину следует осторожно, вдвоем или втроем. Никогда не перемещайте машину в одиночку, так как машина очень тяжелая.
- Перед помещением в стиральную машину белья проверьте, чтобы барабан был пуст.
- В процессе сушки люк стиральной машины может нагреться.
- Не подвергайте автоматической сушке белье, выстиранное с применением возгораемых растворителей (например, триелина).
- Не сушите в автоматической сушке паралоновые изделия или подобные эластомеры.
- В процессе сушки проверьте, чтобы водопроводный кран был открыт.

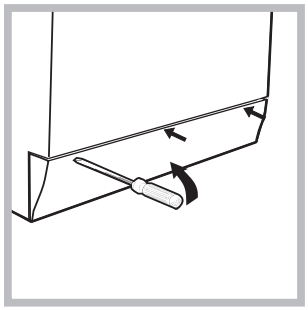
Утилизация

- Уничтожение упаковочных материалов: соблюдайте местные нормативы с целью вторичного использования упаковочных материалов.
- Согласно Европейской Директиве 2002/96/CE касательно утилизации электронных и электрических электроприборов электроприборы не должны выбрасываться вместе с обычным городским мусором. Выведенные из строя приборы должны собираться отдельно для оптимизации их утилизации и рекуперации составляющих их материалов, а также для безопасности окружающей среды и здоровья. Символ «зачеркнутая мусорная корзина», имеющийся на всех приборах, служит напоминанием об их отдельной утилизации. За более подробной информацией о правильной утилизации бытовых электроприборов пользователи могут обратиться в специальную государственную организацию или в магазин.

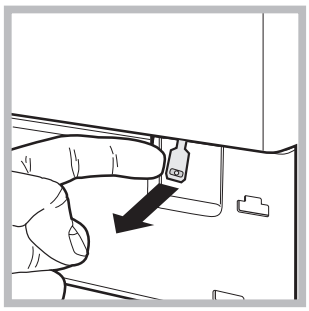
Аварийное открытие люка

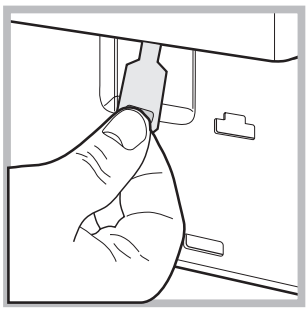
Если по причине отключения электроэнергии невозможно открыть люк машины, чтобы выгрузить чистое белье, действуйте следующим образом:
1. выньте штепсельную вилку машины из электро розетки.





2. проверьте, чтобы уровень воды в машине был ниже отверстия люка. В противном случае слейте излишек воды через сливную трубу в ведро, как показано на *схеме.*
3. снимите переднюю панель стиральной машины при помощи отвертки *(см. схему)*.





4. потяните наружу язычок, показанный на схеме, вплоть до освобождения пластикового блокировочного винта. Затем потяните его вниз и одновременно откройте люка.
5. установите на место переднюю панель, проверив перед ее прикреплением к машине, чтобы крюки вошли в соответствующие петли.

Техническое обслуживание и уход

CIS

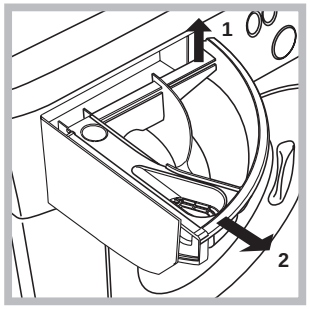
Отключение воды и электрического тока

- Перекрывайте водопроводный кран после каждой стирки. Таким образом сокращается износ водопроводной системы машины и сокращается риск утечек.
- Выньте штепсельную вилку из электро розетки в процессе чистки и технического обслуживания стиральной машины.

Уход за стиральной машиной

Для чистки наружных и резиновых частей стиральной машины используйте тряпку, смоченную теплой водой с мылом. Не используйте растворители или абразивные чистящие средства.

Уход за распределителем моющих средств



Выньте распределитель, приподняв ее и потянув наружу (*см. схему).* Промойте распределитель теплой водой. Эта операция должна выполняться регулярно.

Уход за люком и барабаном

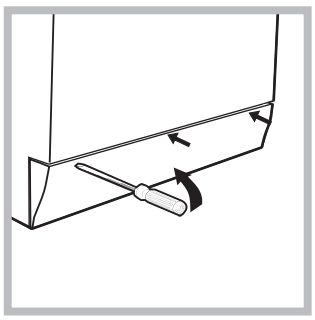
- После использования стиральной машины всегда следует оставлять люк полуоткрытым во избежание образования неприятных запахов в барабане.

Уход за насосом

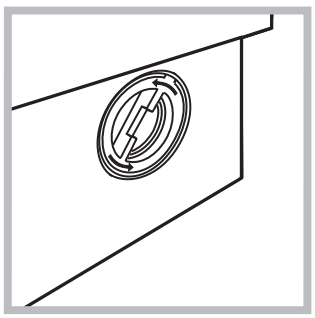
Стиральная машина оснащена самочистящимся насосом, не нуждающимся в техническом обслуживании. Тем не менее мелкие предметы (монеты, пуговицы) могут упасть за кожух, предохраняющий насос, расположенный в его нижней части.

! Проверьте, чтобы цикл стирки завершился, и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки.

Для доступа к кожуху:



1. снимите переднюю панель стиральной машины при помощи отвертки (*см. схему)*;



2. отвинтите крышку, повернув ее против часовой стрелки (*см. схему)*: небольшая утечка воды является нормальным явлением;

3. тщательно прочистите внутри кожуха;
4. завинтите крышку на место;
5. установите на место переднюю панель, проверив перед ее прикреплением к машине, чтобы крюки вошли в соответствующие петли.

Проверка водопроводного шланга

Проверяйте шланг подачи воды не реже одного раза в год. При обнаружении трещин или разрывов шланга замените его: в процессе стирки сильное воды в водопроводе давление может привести к внезапному отсоединению шланга.

! Никогда не пользуйтесь б/у шлангами.

Неисправности и методы их устранения

CIS

Если ваша стиральная машина не работает. Прежде чем обратиться в Центр Сервисного обслуживания (*см. Сервисное обслуживание*), проверьте, можно ли устранить неисправность, следуя рекомендациям, приведенным в следующем перечне.

Неисправности:	**Возможные причины / Методы устранения:**
Стиральная машина не включается.	• Штепсельная вилка не соединена с электро розеткой или отходит и не обеспечивает контакта. • В доме отключено электричество.
Цикл стирки не запускается.	• Люк машины закрыт неплотно. • Не была нажата кнопка ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ. • Не была нажата кнопка ПУСК/ПАУЗА. • Перекрыт водопроводный кран. • Была запрограммирована задержка запуска цикла (Задержка запуска, (*см. "Порядок осуществления цикла мойки или сушки"*).
Стиральная машина не заливает воду (На дисплее показывается сообщение «НЕТ ПОДАЧИ ВОДЫ»).	• Водопроводный шланг не подсоединен к крану. • Шланг согнут. • Перекрыт водопроводный кран. • В доме нет воды. • Недостаточное водопроводное давление. • Не была нажата кнопка ПУСК/ПАУЗА.
Машина непрерывно заливает и сливает воду.	• Сливной шланг не находится на высоте 65 – 100 см. от пола (*см. «Установка»*). • Конец сливного шланга погружен в воду (*см. «Установка»*). • Настенное сливное отверстие не оснащено вантузом для выпуска воздуха. Если после вышеперечисленных проверок неисправность не будет устранена, следует перекрыть водопроводный кран, выключить стиральную машину и обратиться в Центр Сервисного Обслуживания. Если ваша квартира находится на последних этажах здания, могут наблюдаться явления сифона, поэтому стиральная машина производит непрерывный залив и слив воды. Для устранения этой аномалии в продаже имеются специальные клапаны против явления сифона.
Стиральная машина не сливает воду и не отжимает белье.	• Выбранная программа не предусматривает слив воды: для некоторых программ необходимо включить слив вручную (*см. «Программы и функции»*). • Включена функция ЛЕГКАЯ ГЛАЖКА: для завершения программы нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА (*см. «Программы и функции»*). • Сливной шланг согнут (*см. «Установка»*). • Засорен сливной трубопровод.
Стиральная машина сильно вибрирует в процессе отжима.	• В момент установки стиральной машины барабан был разблокирован неправильно *(см. «Установка»).* • Стиральная машина установлена неровно (*см. «Установка»*). • Машина зажата между стены и мебелью (*см. «Установка»*).
Утечки воды из стиральной машины.	• Плохо прикручен водопроводный шланг *(см. «Установка»).* • Засорен распределитель моющего средства (порядок его чистки *см. в параграфе «Техническое обслуживание и уход»*). • Сливной шланг плохо закреплен (*см. «Установка»*).
Машина заблокирована, дисплей мигает и показывает код неисправности (наприм., F-01, F-..).	• Выключите машину и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки, подождите 1 минуту и вновь включите машину. Если неисправность не устраняется, обратитесь в Сервисную Службу.
В процессе стирки образуется слишком обильная пена.	• Моющее средство непригодно для стирки в стиральной машине (на упаковке должно быть указано «для стирки в стиральной машине», «для ручной и машинной стирки» или подобное). • В распределитель было помещено чрезмерное количество моющего средства.
Стиральная машина не производит сушку	• Штепсельная вилка не соединена с электро розеткой или отходит и не обеспечивает контакта. • В доме отключено электричество. • Люк машины закрыт неплотно. • Была запрограммирована задержка запуска цикла (Таймер отсрочки). • СУШКИ находится в положении **OFF**.

Сервисное обслуживание

CIS

Перед тем как обратиться в Службу Сервиса:
- Проверьте, нельзя ли устранить неисправность самостоятельно (*см. «Неисправности и методы их устранения»*);
- Вновь запустите программу для проверки исправности машины;
- В протвном случае обратиться в Авторизованный Сервисный Центр по телефонам, указанным в гарантийном таллоне.

! Никогда не обращайтесь к неавторизованным сервисным центрам.

При обращении в Сервисную Службу необходимо сообщить:
- тип неисправности;
- модель изделия (Мод.);
- номер тех. паспорта (серийный №).

Серийный номер и модель указаны на паспортной табличке, расположенной на задней панели и спереди люка стиральной машины.